

# Lexique de l'art

- 研磨 [けんま] :affuter, meuler, polir, , étudier (durement)
- 蜘蛛 [くも] :araignée
- 死語 [しご] :langue morte, archaïsme (mot)
- 結構 [けっこう] :bien, beau, pas mal, réussi, , (arch) construction, architecture, , suffisamment, ça suffit
- 建築 [けんちく] :construction, architecture
- 金具 [かなぐ] :armature, ferrures
- 鉄筋 [てっきん] :barre d'acier (pour béton armé), armature (de béton armé)
- 鉄骨 [てっこつ] :charpente en fer, armature en fer
- センス : sens, bon goût (musique, art, tact,etc...)
- 技 [わざ] :art, technique
- 技巧 [ぎこう] :technique, art, finesse
- 術 [じゆつ] :art, moyen, magie
- 炊事 [すいじ] :cuisine, art culinaire
- 馬術 [ばじゆつ] :équitation, art équestre
- 美術 [びじゆつ] :art, beaux-arts
- 民芸 [みんげい] :art populaire, artisanat
- 希望 [きぼう] :espoir, souhait, aspiration
- 志願 [しがん] :aspiration, volontairement (se proposer), désir
- 大望 [たいもう] :aspiration, ambition
- 憧れ [あこがれ] :aspiration, désir, rêve (de fortune)
- 覇気 [はき] :ambition, aspiration
- 抱負 [ほうぶ] :aspiration, ambition
- 願望 [がんぼう] :désir, souhait, aspiration
- 組み立てる [くみだてる] :assembler, construire
- 編む [あむ] :coudre, assembler, éditer
- 打合せる [うちあわせる] :assembler, discuter par avance
- 打ち合わせる [うちあわせる] :assembler, discuter par avance
- 打ち合せる [うちあわせる] :assembler, discuter par avance
- 結び [むすび] :nœud, lien, attache, conclusion (d'une histoire)
- 支柱 [しちゅう] :appui, attache, pilier (fig.), colonne, pivot
- 鼻緒 [はなお] :attache de socque, geta
- 自転軸 [じてんじく] :axe de rotation
- 軸 [じく] :axe, pivot, tige, essieu
- 車軸 [しゃじく] :axe, essieu
- 心棒 [しんぼう] :axe, essieu
- 枢軸 [すうじく] :axe, pivot
- 地軸 [ちじく] :axe terrestre
- 紡錘 [ぼうすい] :fuseau, pivot, axe
- 線香 [せんこう] :baguette d'encens
- 棒 [ぼう] :baton, barre, baguette
- 帚 [ほうき] :balai
- 魚群 [ぎょぐん] :banc de poissons
- 群れ [むれ] :groupe, bande, troupe, troupeau, banc, essaim, nuée, massif(fleurs, arbres), amas (étoiles)
- 腰掛 [こしかけ] :siège, banc
- 腰掛け [こしかけ] :siège, banc
- 座席 [ざせき] :siège, place assise, banc
- 州 [す] :banc de sable
- 浅瀬 [あさせ] :haut-fond, banc de sable, gué
- 中州 [なかす] :banc de sable dans un fleuve
- 包帯 [ほうたい] :bandage, pansement
- 繃帯 [ほうたい] :bandage, pansement
- 引締め [ひきしめ] :serrage, (re)serrement, raidissement, bandage
- 引き締め [ひきしめ] :serrage, (re)serrement, raidissement, bandage
- 詰まる [つまる] :être bloqué, bloquer, être coincé, coincer (sous la poussée), être plein a craquer, raccourcir (vi), , frapper la balle près de la poignée de la batte (baseball)
- どきどき : pulsation, battement (rapide)
- 鼓動 [こどう] :battement, palpitation
- 脈搏 [みゃくはく] :pouls, pulsation de pouls, battement de pouls
- 脈拍 [みゃくはく] :pouls, pulsation de pouls, battement de pouls
- 敬遠 [けいえん] :distance respectueuse, "placard" (promotion honorifique pour se débarrasser de qqun ), donner au batteur (baseball) un "but sur balles intentionnel (BBI)"
- 酷使 [こくし] :usage abusif, abuser de, surmener, surcharger de travail, , sur-utilisation d'un batteur (baseball)
- 失敗 [しっぱい] :insuccès, erreur, faire une bavure, faillite
- 鐘楼 [しょうろう] :clocher, beffroi, campanile
- ビスケット : biscuit
- 煎餅 [せんべい] :biscuit de riz (cracker)
- 傾斜 [けいしゃ] :inclination, penchant, propension, pente, biseau, gîte (bateau), déclivité
- 便箋 [びんせん] :papier a lettre, bloc de papier
- 下駄 [げた] :geta (sandale de bois japonaises)
- 丸太小屋 [まるたごや] :hutte de bois, blockhaus
- 材木 [ざいもく] :bille de bois, grume
- 雑木林 [ざうぼくりん] :taillis, bois en taillis, petit bois
- 森林 [しんりん] :forêts, bois
- 薪 [たきぎ] :bûche, bois de chauffage
- 薪炭 [しんたん] :bois (chauffage), charbon (chauffage), fuel domestique
- 塔婆 [とうば] :stupa, pagode, , tablette sépulcrale de bois gravé
- 拍子木 [ひょうしぎ] :plaquettes de bois
- 板塀 [いたべい] :clôture en bois
- 木 [き] :arbre, , bois (matière)

- 木材 [もくざい] :bois (de construction)
- 木製 [もくせい] :en bois, composé de bois
- 木造 [もくぞう] :en bois, composé de bois
- 木炭 [もくたん] :charbon de bois
- 木彫 [もくちょう] :sculpture dans du bois, travail du bois
- 木彫り [きぼり] :sculpture dans du bois, travail du bois
- 木片 [もくへん] :morceau de bois, pièce de bois, , copeau de bois, fragment de bois
- 林 [はやし] :bois, (petite) forêt
- 割り箸 [わりばし] :baguettes en bois (jetables)
- 割箸 [わりばし] :baguettes en bois (jetables)
- 鉢 [はち] :écuelle, bol, pot
- 椀 [わん] :bol (soupe japonaise), sébile (bol en bois)
- 丼 [どんぶり] :bol de porcelaine, bol de riz avec une garniture dessus
- 茶わん [ちawan] :tasse, bol
- 茶碗 [ちawan] :tasse, bol
- 瘤 [こぶ] :bosse, excroissance, enflure, gonflement
- 腸 [ちよう] :intestin, boyau
- 分岐 [ぶんぎ] :bifurcation, divergence (route), , branchement par cavalier (jumper)(informatique)
- 翻す [ひるがえす] :changer (d'avis), se rétracter, revenir sur ses paroles, faire flotter (un drapeau), faire voltiger, agiter, brandir
- 混ぜる [まぜる] :remuer, brasser, mélanger
- 醸成 [じようせい] :brasser, causer, occasionner, fomentier, faire naître
- 壊す [こわす] :briser, casser, détruire
- 壊れる [こわれる] :se briser, se casser
- 開封 [かいふう] :lettre non cachetée, ouvrir une lettre, briser le sceau
- 割る [わる] :diviser, couper, briser, casser, partager, séparer, fendre (bois), cliver, diluer
- 割れる [われる] :se casser, se briser, se fendre, se cliver, être écrasé, être déchiré, se fissurer
- 言い出す [いいだす] :se mettre à parler, parler, raconter, proposer, suggérer, briser la glace
- 砕く [くだく] :casser, briser, fracasser, réduire en miettes
- 砕ける [くだける] :se casser, se briser, se fracasser
- 折れる [おれる] :se casser, se plier, se briser, se rompre, céder, tourner (un coin)
- 打破 [だは] :briser, détruire, défaire, écraser, vaincre, abolir, supprimer
- 破る [やぶる] :déchirer, détruire, casser, briser, profaner
- 熟す [こなす] :briser, émietter, digérer, traiter adroitement, achever, terminer, mépriser
- 水牛 [すいぎゅう] :buffle
- 野牛 [やぎゅう] :buffle, bœuf
- 口径 [こうけい] :ouverture, trou, calibre
- 撫でる [なでる] :caresser (son chien, ou une personne), se peigner (délicatement)
- 摩する [まする] :frotter doucement de la main (pour soulager), caresser (pour soulager), , polir, frotter
- 摩る [まする] :frotter doucement de la main (pour soulager), caresser (pour soulager), , polir, frotter
- 弾 [たま] :balle (de pistolet), munition, cartouche
- 弾丸 [だんがん] :balle (de pistolet), munition, cartouche
- 騎手 [きしゅ] :cavalier
- 火山灰 [かざんばい] :cendre volcanique
- 灰 [はい] :cendre
- 瀬戸物 [せともの] :céramique, porcelaine
- 陶器 [とうき] :céramique, poterie
- 陶芸 [とうげい] :céramique
- 陶磁器 [とうじき] :céramique et porcelaine
- 窯業 [ようぎょう] :la céramique
- 吟詠 [ぎんえい] :récitation, chant
- 鶉鳴 [けいめい] :chant du coq, aube
- 舟歌 [ふなうた] :chant de marin
- 唱歌 [しょうか] :chanson, chant
- 赤帽 [あかぼう] :porteur (de bagages, du terme américain redcap), chapeau rouge)
- 帽子 [ぼうし] :chapeau, casquette, bonnet
- 帽章 [ぼうしょう] :insigne attaché à un chapeau
- 一族 [いちぞく] :une famille, les personnes à charge, la parenté, , une maisonnée
- 引き取る [ひきとる] :prendre en charge, se retirer, retenir (sa respiration)
- 引取る [ひきとる] :prendre en charge, se retirer, retenir (sa respiration)
- 荷 [に] :charge, cargaison, bagages
- 係累 [けいらい] :personnes à charge, complicité, implication
- 受け持つ [うけもち] :prendre en charge
- 收拾 [しゅうしゅう] :contrôler, chaperonner, régler, prendre en charge
- 職務 [しよくむ] :fonction, charge, service, devoir
- 担当 [たんとう] :en charge de
- 担任 [たんにな] :charge, en charge
- 突貫 [とっかん] :assaut, charge
- 負担 [ふたん] :charge, fardeau, responsabilité
- 厄介 [やくかい] :ennui, souci, charge, , soutien, assistance, charité
- 厄介者 [やくかいもの] :personne à charge, parasite, poids, fardeau
- 預かる [あずかる] :confier à la garde, prendre en charge
- 料 [りょう] :frais, charge, prix, droit(taxe), , matériau
- 重荷 [おもに] :charge, lourd fardeau, encombrement, lourde cargaison, grosse responsabilité
- 受持ち [うけもち] :fonction, charge
- 肩代わり [かたがわり] :prendre en charge à la place de quelqu'un (dettes), épauler
- 肩代り [かたがわり] :prendre en charge à la place de quelqu'un (dettes), épauler
- 部所 [ぶしょ] :poste, charge
- 部署 [ぶしょ] :poste, charge
- 持ち [もち] :possession, détention, charge, fardeau, supporter (les frais), , durabilité, match nul, , usage, usure
- 駅長 [えきちょう] :chef de gare
- 課長 [かちょう] :chef de section, chef de groupe
- 儀典長 [ぎてんちょう] :maître de cérémonie, chef du protocole
- 局長 [きょくちょう] :chef de bureau
- 指揮者 [しきしゃ] :chef d'orchestre
- 室長 [むつちょう] :chef de salle (restauration)
- 主席 [しゅせき] :chef, président (d'une réunion)

- 主任 [しゅにん] :responsable, chef (d'un projet)
- 首班 [しゅはん] :tête, chef, Premier Ministre
- 宗家 [そうけ] :chef de famille, géniteur
- 少佐 [しょうさ] :commandant, capitaine de corvette, chef d'escadrille
- 上司 [じょうし] :supérieur, chef
- 総帥 [そうずい] :chef, leader
- 村長 [そんちょう] :chef du village
- 大統領 [だいてうりょう] :président, chef exécutif
- 党首 [とうしゅ] :chef d'un parti
- 班長 [はんちょう] :chef d'équipe, chef d'escadron, superviseur
- 不朽の名作 [ふきゅうのめいさく] :chef d'œuvre éternel
- 婦長 [ふちょう] :infirmière en chef, surveillante (hôpital)
- 部長 [ぶちょう] :directeur, chef de section
- 本 [ほん] :livre, origine, principe, provenance, chef, principal, ceci, (pour compter les objets ronds et longs)
- 名作 [めいさく] :chef d'œuvre
- 盟主 [めいしゅ] :chef, meneur, puissance dirigeante
- 主人 [あるじ] :maître, chef de famille, propriétaire, son mari, employé, hôte
- 主 [あるじ] :maître, chef de famille, propriétaire, son mari, employé, hôte
- 大将 [たいしょう] :général, amiral, patron, chef
- 敵わない [かなわない] :ne pas être au même niveau que quelqu'un, ne pas arriver à la cheville de quelqu'un, , insupportable, intolérable (chaleur, bruit), , ne peut pas faire, incapable de
- 足首 [あしくび] :cheville
- 佳境 [かきょう] :chute (d'une blague), point culminant (de l'histoire)
- 華厳の滝 [けごんのたき] :(nom d'une chute d'eau dans la partie supérieure de Nikko)
- 降下 [こうか] :chute, descente, approche (avion), atterrissage, dépression (météo)
- 降水 [こうすい] :chute de pluie, précipitation
- 衰亡 [すいぼう] :ruine, chute, effondrement
- 沈下 [ちんか] :chute, baisse, affaissement
- 転落 [てんらく] :chute, , dégradation, effondrement
- 破滅 [はめつ] :ruine, chute, destruction
- 崩潰 [ほうかい] :chute, effondrement, désintégration (physique)
- 崩壊 [ほうかい] :chute, effondrement, désintégration (physique)
- 没落 [ぼつらく] :perdition, déclin, décadence, ruine, chute, déchéance, effondrement
- 滅亡 [めつぼう] :effondrement, chute, ruine, destruction
- 落下 [らくか] :chute
- 刻む [きざむ] :émincer, découper, hacher, dépecer, sculpter, cisailer, entailler
- 凝結 [ぎょうけつ] :coagulation, gel, solidification, congélation, caillement
- 凝固 [ぎょうこ] :coagulation, gel, solidification, caillement
- 注文 [ちゅうもん] :nomination, constitution, commande, ordre, commission
- 注文 [ちゅうもん] :nomination, constitution, commande, ordre, commission
- 作曲 [さっきょく] :composition, composer (de la musique)
- 成す [なす] :former, faire, constituer, composer
- 成り立つ [なりたつ] :consister en, être composé de, se composer de, , être conclu, être fondé sur, être valide, être valable, tenir debout
- 著わす [あrawす] :écrire, composer, rédiger, publier
- 著す [あrawす] :écrire, composer, rédiger, publier
- 構成 [こうせい] :assemblage, composition, construction, structure, organisation
- 合成 [ごうせい] :synthèse, composition, mélangé, composite, combiné, composé
- 作文 [さくぶん] :composition, écriture
- 出場 [しゅつじょう] :participation, composition (théâtre)
- 組成 [そせい] :composition, constitution
- 綴り [つづり] :orthographe, , écriture, notation, , assemblage, composition
- 綴 [つづり] :orthographe, , écriture, notation, , assemblage, composition
- 不断 [ふだん] :constant, persistant, continu
- 協定 [きょうてい] :accord, pacte, convention
- 契約 [けいやく] :contrat, convention, accord, engagement
- 条約 [じょうやく] :traité, pacte, convention
- 大会 [たいかい] :convention, rassemblement
- 因習 [いんしゅう] :convention, tradition, coutume
- 因襲 [いんしゅう] :convention, tradition, coutume
- 決まり [きまり] :arrangement, convention, règle, règlement, résolution, conclusion, coutume, habitude, usage, confusion
- ミスプリント : erreur de typographie, coquille, faute d'impression
- 貝 [かい] :coquille, coquillage
- 貝殻 [かいがら] :coquille
- 貝殻 [かいがら] :coquille
- 殻 [から] :coquille, cosse, coque, balle (de grain)
- 誤植 [ごしょく] :coquille, erreur d'impression
- 卵の殻 [たまごのから] :coquille d'œuf
- 甲 [きのえ] :1er dans une rangée, , premier signe du calendrier chinois, coquille
- 曲線 [きょくせん] :courbe
- 湾曲 [わんきょく] :courbe
- 曲がり道 [まがりみち] :route en courbe, route sinueuse, route circulaire
- 曲がり路 [まがりみち] :route en courbe, route sinueuse, route circulaire
- 競泳 [きょうえい] :épreuve de natation, course de natation
- 競走 [きょうそう] :course
- 競馬 [けいば] :course de chevaux
- 競輪 [けいりん] :course cycliste
- 駆け足 [かけあし] :(au) pas de course
- 航路 [こうろ] :cours, route (maritime), course
- 使命 [しめい] :mission, course, commission
- 疾走 [しっそう] :sprint, course, ruée, galopade
- 走路 [そうろ] :piste de course, , voie expresse
- 中距離競走 [ちゅうきょりきょうそう] :course de demi-fond
- 座布団 [ざぶとん] :coussin (japonais), coussin utilisé en s'asseyant sur les genoux sur des tatamis
- シャープペンシル : porte-mine (lit. crayon pointu)
- 鉛筆 [えんぴつ] :crayon
- 画 [かく] :trait (de crayon, de pinceau)

- 凹む [へこむ] :être bosselé, être enfoncé, avoir un creux, s'enfoncer, perdre de l'argent
- 空しい [むなししい] :vain, inutile, creux
- 虚しい [むなししい] :vain, inutile, creux
- 窪み [くぼみ] :creux, cavité
- 真空 [しんくう] :vide, creux, pièce vide
- 空涙 [そらなみだ] :larmes de crocodile
- 汚点 [おてん] :tache, défaut, disgrâce, souillure
- 欠陥 [けっかん] :défaut, point faible
- 短所 [たんしょ] :défaut, imperfection, point faible, faute
- 天衣無縫 [てんいむほう] :beauté naturelle, beauté sans fard, sans défaut
- 難点 [なんてん] :point faible, défaut
- 不備 [ふび] :défaut, défection, imperfection
- 私底 [ふってり] :manque, pénurie, famine, rareté, défaut
- 癖 [くせ] :(mauvaise) habitude, défaut
- 吐く [つく] :soupirer, respirer, , mentir, , dégorger, rendre
- 餃子 [ぎょうざ] :gyōza (sorte de ravioli chinois en forme de croissant et garni de porc émincé, chou chinois, oignon et ail odoriférant. faire dégorger le chou émincé dans du sel avant de le mélanger au reste)
- 左遷 [させん] :dégradation, rétrogradation, être dégradé, perdre son grade
- 破局 [はきょく] :catastrophe, dégradation
- 擦れる [すれる] :se frotter, s'user, , se sophistiquer, se dégrossir
- 遺体 [いたい] :cadavre, restes, dépouille
- 亡骸 [なきがら] :dépouille mortelle, cadavre
- 意匠 [いしょう] :dessin
- 画用紙 [がようし] :papier à dessin
- 絵 [え] :image, dessin, peinture, esquisse
- 絵画 [かいが] :image, peinture, dessin
- 春画 [しゅんが] :dessin obscène, pornographie
- 図 [ず] :figure, dessin, schéma, plan
- 製図 [せいず] :dessin, plan
- 墨絵 [すみえ] :dessin à l'encre de Chine
- 模様 [ちよう] :motif, dessin, ornement
- 委細 [いさい] :détail
- 詳細 [しょうさい] :en détail
- 逐一 [ちくいち] :en détail, un par un
- 小売 [こうり] :vente au détail
- 小売り [こうり] :vente au détail
- 小売店 [こうりてん] :commerce de détail, magasin de vente au détail
- 小売り店 [こうりてん] :commerce de détail, magasin de vente au détail
- 引抜く [ひきぬく] :extraire, déraciner, arracher, dévoyer (recruter ailleurs)
- 引き抜く [ひきぬく] :extraire, déraciner, arracher, dévoyer (recruter ailleurs)
- 何方 [どっち] :quelle direction, lequel
- 一方 [いっぽう] :d'un autre côté, une direction, un coté, , pendant ce temps, , uniquement, seulement, dans un seul sens
- 演出 [えんしゅつ] :direction, mise en scène
- 幹部 [かんぶ] :direction, cadres, encadrement
- 監督 [かんとく] :surveillance, direction, mise en scène
- 管轄官庁 [かんかつかんちょう] :cabinet de direction
- 管理 [かんり] :gestion, administration, direction, contrôle
- 経営 [けいえい] :gestion, administration, direction
- 見当 [けんとう] :évaluer, deviner, direction approximative
- 向き [むき] :direction, situation, aspect, convenance
- 国営 [こくえい] :direction de l'Etat
- 始末 [しまつ] :direction, , conclusion, règlement, arrangement, , mise en ordre
- 指揮 [しき] :direction, commandement
- 指導 [しどう] :leadership, commandement, direction, répétition
- 支配 [しはい] :contrôle, direction
- 至東京 [いたるとうきょう] :direction tōkyō
- 先導 [せんどう] :direction, conduite
- 他方 [たほう] :un autre côté, une autre direction, d'un autre côté
- 転換 [てんかん] :conversion, reconversion, changement, , changement de direction, virage, diversion
- 風向き [かざむき] :direction du vent
- 並行 [へいこう] :même direction, en parallèle, simultanéité
- 平行 [へいこう] :même direction, en parallèle, simultanéité
- 方 [かた] :direction, personne, manière
- 方位 [ほうい] :direction
- 方角 [ほうかく] :direction, coté
- 方向 [ほうこう] :direction
- 方針 [ほうしん] :direction, objectif
- 方面 [ほうめん] :direction, domaine
- 本部 [ほんぶ] :administration centrale, siège, quartier général, direction générale
- 矢印 [やじるし] :flèche de direction
- 縦横 [たてよこ] :longueur et largeur, toute direction, horizontal et vertical
- 西方 [さいほう] :direction ouest, vers l'ouest
- 方々 [かたがた] :personnes, ceci et cela, ici et là, partout, dans toute direction, de tous côtés, tous les messieurs, tous les gens
- 方方 [かたがた] :personnes, ceci et cela, ici et là, partout, dans toute direction, de tous côtés, tous les messieurs, tous les gens
- 引受ける [ひきうける] :entreprendre, prendre la direction, avoir la responsabilité de, succéder, assumer, garantir
- 引受る [ひきうける] :entreprendre, prendre la direction, avoir la responsabilité de, succéder, assumer, garantir
- 引き受ける [ひきうける] :entreprendre, prendre la direction, avoir la responsabilité de, succéder, assumer, garantir
- 引き継ぎ [ひきつぎ] :succession, relève, reprise de la direction
- 引継ぎ [ひきつぎ] :succession, relève, reprise de la direction
- 脚色 [きゃくしょく] :dramatisation (porter une histoire au cinéma ou sur les planches)
- 勧善懲悪 [かんぜんちょうあく] :roman ou drame récompensant les bons et punissant les méchants, histoire moralisatrice
- 狂言 [きょうげん] :pièce (kabuki), drame, simulation
- 起こす [おこす] :dresser, relever, réveiller
- 上げる [あげる] :donner, offrir, refile, , élever, dresser, augmenter, relever, hisser
- 立てる [たてる] :dresser, élever, ériger
- 堅い [かたい] :dur (spéc. bois), ferme, honorable, écriture brouillonne

- 硬い [かたい] :solide, dur (en particulier le métal, la pierre), , raide, rigide, strict, , net (photographie)
- 辛い [つらい] :dur, pénible, rude, difficile
- 粗暴 [ぞぼう] :sauvage, grossier, violent, dur
- 働き者 [はたらきもの] :grand travailleur, dur à la tâche
- 薄情 [はくじょう] :insensible, dur, impitoyable, cruel
- 猛打 [もうだ] :coup dur, période difficile
- 乱暴 [らんぼう] :violent, dur, sans scrupule, déraisonnable
- 難い [にくい] :difficile, dur, délicat
- 見本 [みほん] :échantillon
- 抽出 [ちゅうしゅつ] :extrait, résumé, échantillon
- 標本 [ひょうほん] :échantillon, exemple, modèle
- 襟巻き [えりまき] :foulard, écharpe, cache-nez
- 売店 [ばいてん] :échaoppe, stand, kiosque
- 店 [みせ] :boutique, échoppe, magasin
- 英会話 [えいかいわ] :conversation en anglais, , école de langue anglaise par la conversation
- 学園 [がくえん] :établissement d'enseignement, école, campus
- 学校 [がっこう] :école
- 学習塾 [がくしゅうじゅく] :école de soutien privée, cours du soir, cours particuliers
- 休校 [きゅうこう] :fermeture provisoire d'une école
- 給食 [きゅうしょく] :demi-pension, repas pris collectivement dans une école ou une entreprise, fournir un repas à un groupe
- 共学 [きょうがく] :école mixte
- 校 [こう] :école, épreuve
- 校舎 [こうしゃ] :école (bâtiment)
- 私塾 [しじゅく] :école privée (à domicile)
- 塾生 [じゅくせい] :élève d'une école privée
- 小学校 [しょうがっこう] :école primaire
- 短期大学 [たんきだいがく] :école qui se fait en deux ans après le lycée
- 短大 [たんだい] :école qui se fait en deux ans après le lycée (=IUT ?)
- 中学 [ちゅうがく] :école secondaire
- 中学校 [ちゅうがっこう] :collège, école secondaire
- 中学生 [ちゅうがくせい] :élève en école secondaire
- 入学 [にゅうがく] :entrée, admission dans une école ou une université
- 派 [は] :école, groupe, parti, fraction, coterie, clan, secte
- 藩学 [はんがく] :école pour les jeunes samouraïs
- 予備校 [よびこう] :école préparant au concours d'entrée à l'université
- 幼稚園 [ようちえん] :école maternelle
- 工学部 [こうがくぶ] :département ou école de technologie, d'ingénierie ou scientifique
- 画面 [がめん] :écran de terminal, scène(théâtre), image, photo
- 如何にも [いかにも] :certainement !, parfaitement !, en effet !
- 因果 [いんが] :cause et effet, destin
- 影響 [えいきょう] :influence, effet
- 逆効果 [ぎゃっこうか] :effet contraire, résultat inverse
- 及ぼす [およぼす] :avoir (une conséquence sur), exercer (un effet sur), causer (des dommages à)
- 効果 [こうか] :effet, résultat, efficacité
- 効力 [こうりょく] :effet, efficacité, validité
- 作用 [さよう] :action, opération, effet, fonction
- 趣き [おもむき] :sens, signification, teneur, fond, , effet, influence, , aspect, apparence, , saveur, , grâce, charme, raffinement, délicatesse
- 趣 [おもむき] :sens, signification, teneur, fond, , effet, influence, , aspect, apparence, , saveur, , grâce, charme, raffinement, délicatesse
- 成程 [なるほど] :en effet, de fait, c'est cela
- 付随現象 [ふずいげんしょう] :effet secondaire, concomitant
- 副作用 [ふくさよう] :effet secondaire, réaction
- 余波 [よば] :effet secondaire, suite, conséquence
- 流石 [さすが] :comme on pouvait s'y attendre, en effet, comme de juste
- 効目 [ききめ] :effet, efficacité
- 効き目 [ききめ] :effet, efficacité
- 利き目 [ききめ] :effet, efficacité
- 果たして [はたして] :comme prévu, en effet, vraiment
- 果して [はたして] :comme prévu, en effet, vraiment
- 嵌める [はめる] :faire rentrer, mettre, insérer, ajuster(un tuyau), emboîter (un manche), encastrier, faire l'amour
- 墨 [すみ] :encre de Chine, encre noire, pierre d'encre
- 墨汁 [ぼくじゅう] :encre de Chine
- 食止める [くいとめる] :arrêter, enrayer, empêcher de, limiter
- 食い止める [くいとめる] :arrêter, enrayer, empêcher de, limiter
- カセットテープ : enregistrement cassette
- 記載 [きざい] :inscription, mention, enregistrement
- 記録 [きろく] :enregistrement, dossier, document, minutes (d'un procès)
- 再生 [さいせい] :écoute d'un enregistrement, régénération, réanimation, retour à la vie, réincarnation, échappée de justesse, récupération
- 登記 [とうき] :inscription, enregistrement
- 登録 [とうろく] :inscription, enregistrement
- 録音 [ろくおん] :enregistrement audio
- 書き留め [かきとめ] :mis par écrit, prise de note, enregistrement
- 書留 [かきとめ] :mis par écrit, prise de note, enregistrement
- 採録 [さいろく] :enregistrement, transcription
- 載録 [さいろく] :enregistrement, transcription
- 巻く [まく] :rouler, enrouler, envelopper
- 繰る [くる] :enrouler, dévider (fil), tourner (pages), feuilleter (livre)
- 積み立て [つみたて] :mise en réserve (de fonds), épargne
- 節儉 [せっけん] :économie, épargne
- 節約 [せつやく] :économie, épargne
- 助ける [たすける] :sauver, aider, encourager, soulager, renforcer, épargner (la vie)
- 惜しむ [おしむ] :épargner, économiser, rechigner à utiliser, regretter (?)
- 嫁ぐ [とつぐ] :épouser
- 筋書き [すじがき] :synopsis, esquisse, projet, programme, grandes lignes
- 写生 [しゃせい] :croquis, esquisse, description
- 草稿 [そうこう] :brouillon, esquisse, manuscrit
- 枠組 [わくぐみ] :cadre, ossature, structure, , ébauche, esquisse

- 枠組み [わくぐみ] :cadre, ossature, structure, , ébauche, esquisse
- 浮世絵 [うきよえ] :estampe japonaise, Ukiyoe
- 唯美主義 [ゆいびしゆぎ] :esthétisme
- 学習 [がくしゅう] :étude, études
- 究明 [きゅうめい] :enquête, étude
- 稽古 [けいこ] :exercice, entrainement, étude
- 検討 [けんとう] :examen, investigation, étude, examen minutieux, considération
- 研学 [けんがく] :étude
- 研究 [けんきゅう] :étude, recherche, investigation
- 昆虫学 [こんちゅうがく] :entomologie, étude des insectes
- 調査 [ちようさ] :examen, étude, vérification, enquête, sondage, recherche
- 踏査 [とうさ] :exploration, enquête, étude sur le terrain
- 論文 [ろんぶん] :thèse, essai, dissertation, étude
- 修行 [しゅうぎょう] :poursuite de la connaissance, étude, apprentissage, formation, discipline
- 修業 [しゅうぎょう] :poursuite de la connaissance, étude, apprentissage, formation, discipline
- 通気孔 [つうきこう] :évent
- ビル : building, note, facture
- 伝票 [でんぴょう] :fiche, note, ticket, bon (de réduction, ...), facture
- 偽証 [ぎしょう] :faux témoignage, parjure
- 偽造 [ぎぞう] :faux, contrefaçon
- 虚偽 [きょぎ] :faux, mensonge, tromperie, fabulation
- 小遣い [こづかい] :dépenses personnelles, faux frais, argent de poche
- 雌 [めす] :femelle
- 雌花 [めばな] :fleur femelle
- 雌雄 [しゆう] :mâle et femelle, victoire ou défaite
- 外柔内剛 [がいじゅうないごう] :aimable, mais ferme, main de fer sous un gant de velours
- 頑張る [がんばる] :persister, insister, tenir ferme
- 強気 [つよき] :ferme, énergique
- 強硬 [きやうこう] :décidé, ferme, inflexible, intransigeant, énergique, résolu
- 堅固 [けんこ] :solide, fort, ferme
- 厳重 [げんじゅう] :strict, rigoureux, ferme
- 固い [かたい] :têtu, ferme, certain, solennel
- 租借地 [そしやくち] :terre sous bail, ferme (fermage)
- 農家 [のうか] :ferme, fermier
- 農場 [のうじょう] :ferme, plantation
- 酪農場 [らくのうじょ] :ferme laitière
- 看板 [かんばん] :enseigne, panneau, réputation, heure de fermeture
- 休業 [きゅうぎょう] :fermeture (d'un magasin ou d'une entreprise)
- 鎖国 [さこく] :fermeture du pays, exclusion des étrangers (politique de fermeture du Japon pendant l'ère Edo)
- 終結 [しゅうけつ] :fin, fermeture
- 終了 [しゅうりょう] :fin, fermeture, arrêt (?)
- 定休日 [ていきゅうび] :jour de congé régulier, , jour de fermeture
- 閉鎖 [へいさ] :fermeture, lock-out
- 閉店 [へいてん] :fermeture d'un magasin
- 週休 [しゅうきゅう] :fermeture hebdomadaire
- 魚網 [ぎょもう] :filet de pêche
- 漁網 [ぎょもう] :filet de pêche
- 網 [あみ] :filet, , réseau
- 網袋 [あみぶくろ] :filet à provisions
- 決裂 [けつれつ] :finir, se rompre (négociations)
- 済ます [すます] :finir, conclure, , rembourser, , se débrouiller,s'en sortir (sans quelquechose)
- 済む [すむ] :finir, être accompli, être payé, s'en tirer
- 仕上げる [しあげる] :finir, terminer, achever
- 仕舞う [しまう] :finir, fermer, faire complètement, mettre fin à
- 終える [おえる] :terminer, achever, finir
- 切る [きる] :couper, trancher, couper en morceaux, sculpter, scier, tondre, tailler, émincer, couper en bandes, abattre, interrompre, couper (communication), rompre, déconnecter, éteindre, traverser (une rue), faire un rabais, vendre à perte, égoutter, finir, avoir fini, achever, terminer, être capable de
- 打ち上げる [うちあげる] :lancer, tirer, jeter (par les vagues), rejeter (sur la côte), finir
- 途絶える [とだえる] :arrêter, cesser, finir
- くっ付ける [くっつける] :fixer, coller, attacher
- 眺める [ながめる] :voir, regarder, fixer, contempler
- 定める [さだめる] :fixer, décider
- 定着 [ていちゃく] :se fixer, s'établir, s'ancrer, , fixation, fixage
- 付ける [つける] :coller, attacher, joindre, fixer, appliquer (un médicament), allumer, enfiler (un vêtement), faire accompagner (quelqu'un), filer (quelqu'un), mettre sous garde
- 留まる [とどまる] :rester, demeurer, , se fixer, s'établir, s'installer
- 覗む [にらむ] :regarder fixement, fixer, menacer du regard, garder un œil sur
- 出逢う [であう] :rencontrer par hasard, croiser par hasard, , fixer un rendez-vous, avoir un rendez-vous
- 出会う [であう] :rencontrer par hasard, croiser par hasard, , fixer un rendez-vous, avoir un rendez-vous
- 出会う [であう] :rencontrer par hasard, croiser par hasard, , fixer un rendez-vous, avoir un rendez-vous
- 見詰める [みつめる] :regarder fixement, fixer ses yeux sur, regarder attentivement
- 見つめる [みつめる] :regarder fixement, fixer ses yeux sur, regarder attentivement
- 澱む [よどむ] :stagner, être stagnant, fixer, être sédimenté, déposer, hésiter, balbutier, trébucher
- 淀む [よどむ] :stagner, être stagnant, fixer, être sédimenté, déposer, hésiter, balbutier, trébucher
- 一生懸命 [いっしょうけんめい] :de toutes ses forces, de tous ses efforts, très fort
- 海軍 [かいぐん] :marine militaire, forces navales
- 軍 [ぐん] :armée, troupe, forces armées
- 軍隊 [ぐんたい] :troupes, armée, forces (militaires)
- 思い切り [おもいきり] :de toutes ses forces, détermination, à tout prix
- 精一杯 [せいいつぱい] :de toutes ses forces, avec toute son énergie
- 全力 [ぜんりょく] :toutes ses forces, toute son énergie, tout son possible
- 力一杯 [ちからいっぱい] :de toutes ses forces
- 力試し [ちからだめし] :essai de forces, épreuve
- 漁る [あさる] :fouiller, chercher
- 洗い立てる [あらいたてる] :fouiller, fureter, examiner de près, déterrer (secrets), , laver soigneusement

- 暖炉 [だんろ] :cheminée, âtre, fourneau
- 窯 [かま] :fourneau, fournaise, four
- 産卵 [さんらん] :pondre, frayer
- 拓本 [たくほん] :reproduction au frottoir (d'une gravure)
- 錘 [つむ] :fuseau
- 画廊 [がろう] :galerie d'image
- 廻廊 [かいろう] :corridor, galerie
- 回廊 [かいろう] :corridor, galerie
- 坑道 [こうどう] :tunnel, galerie (de mine)
- 傑出 [けっしゅつ] :distingué, meilleur de son genre, remarquable
- 姿態 [したい] :silhouette, forme, genre, style
- 種類 [しゅるい] :variété, diversité, genre, type, sorte, catégorie, compteur pour différentes choses
- 人類 [じんるい] :genre humain, humanité
- 性 [せい] :sexe, genre
- 的 [てき] :de type, du genre, d'ordre (par ex. : d'ordre sentimental)
- 同様 [どうよう] :identique, pareil, semblable, du même genre
- 同類 [どうるい] :du même genre, du même acabit, semblable, complice
- 流 [りゅう] :style, genre, manière
- 類 [るい] :sorte, classe, type, genre
- 氷河 [ひょうか] :glacier
- 彫金 [ちょうきん] :ciselure, gravure (du métal)
- 彫刻 [ちょうこく] :sculpture, taille, gravure (activité)
- 彫塑 [ちょうそ] :sculpture, taille, gravure (activité)
- 彫像 [ちょうざう] :statue, gravure (œuvre)
- 銅版画 [どうはんが] :gravure sur cuivre
- 版画 [はんが] :gravure
- 何れ [どれ] :bien, maintenant, voyons, lequel (d'un groupe d'au moins trois)
- 花束 [はなたば] :groupe de fleurs, bouquet
- 群 [ぐん] :groupe (math)
- 群像 [ぐんざう] :groupe (sculpture)
- 群島 [ぐんとう] :archipel, groupe d'îles
- 系列 [けいれつ] :série, lignée, groupe d'entreprises
- 血液型 [けつえきがた] :groupe sanguin
- 宗派 [しゅうは] :secte, groupe, confession
- 集団 [しゅうだん] :groupe, masse, troupe
- 集団心理 [しゅうだんしんり] :psychologie de groupe
- 諸島 [しよとう] :archipel, groupe d'îles
- 組 [ぐみ] :classe, groupe, équipe, série
- 双 [ふた] :paire, groupe
- 探検隊 [たんけんたい] :groupe d'exploration, expédition
- 徒 [と] :groupe, parti, bande, équipe
- 班 [はん] :groupe, équipe, section (mil), escouade (mil)
- 部門 [ぶもん] :groupe, section, catégorie, département, branche, spécialité
- 連 [れん] :groupe, bande, équipe
- 連なる [つらなる] :atteindre, s'étendre à (de grande proportions, etc.), , être aligné en ligne, , participer (en tant que membre à un groupe, une association)
- 連中 [れんちゅう] :groupe, bande
- 一行 [いちぎょう] :groupe, troupe
- 群衆 [ぐんしゅう] :groupe (social), foule, attroupement, multitude
- 群集 [ぐんしゅう] :groupe (social), foule, attroupement, multitude
- 着せる [きせる] :habiller, revêtir, couvrir, , imputer à
- 洒落る [しゃれる] :faire des jeux de mots, s'habiller chic (avec classe, s'endimancher)
- 生花 [いけばな] :arrangement de fleurs, façon de disposer les fleurs, ikebana
- 活け花 [いけばな] :arrangement de fleurs, façon de disposer les fleurs, ikebana
- 生け花 [いけばな] :arrangement de fleurs, façon de disposer les fleurs, ikebana
- 偽 [いせ] :imitation
- 真似 [まね] :imitation, singerie, mimique, parodie
- 模擬 [もぎ] :imitation, simulacre, simulation, blanc (examen)
- 模造 [もぞう] :imitation
- 模倣 [もほう] :imitation, copie
- 模倣 [もほう] :imitation, copie
- 印刷 [いんさつ] :impression, imprimer
- 印象 [いんしょう] :impression
- 感じ [かんじ] :sentiment, impression, feeling
- 感激 [かんげき] :émotion profonde, inspiration, impression
- 感銘 [かんめい] :impression profonde
- 肝銘 [かんめい] :impression profonde
- 好感 [こうかん] :bonne sensation, bonne volonté, impression favorable
- 情趣 [じょうしゅ] :humeur, sentiment, impression, saveur, charme
- 凸版印刷 [とっぱんいんさつ] :impression en relief
- 教える [おしえる] :enseigner, instruire, informer, indiquer
- 現す [あらわす] :indiquer, montrer, exprimer, représenter
- 指摘 [してぎ] :signaler (?), indiquer, identification
- 示す [しめす] :dénoter, montrer, marquer, indiquer
- 相槌 [あいづち] :approbation, assentiment, sons émis au cours d'une conversation pour indiquer la compréhension
- 相づち [あいづち] :approbation, assentiment, sons émis au cours d'une conversation pour indiquer la compréhension
- 相槌 [あいづち] :approbation, assentiment, sons émis au cours d'une conversation pour indiquer la compréhension
- 奥 [おく] :intérieur, le fond
- 屋内 [おくない] :intérieur, couvert (piscine etc)
- 校則 [こうそく] :règlement intérieur scolaire
- 国内 [こくない] :national, dans le pays, intérieur (vols, etc. ...)
- 国民総生産 [こくみんそうせいさん] :produit intérieur brut, PIB, produit national brut, PNB
- 体内 [たいない] :intérieur du corps
- 内心 [ないしん] :intérieur, intime, caché, , inscrit (cercle inscrit dans un triangle)
- 内部 [ないぶ] :intérieur, dedans, interne
- 内面 [ないめん] :interne, intérieur

- 内外 [ないがわ] :dedans et dehors, intérieur et extérieur, national et étranger, approximativement
- 中 [ちゅう] :milieu, intérieur, entier, pendant (durant)
- 羽田 [はねだ] :Haneda (aéroport intérieur de Tokyo)
- 紀元後 [きげんご] :après j. c., après jésus christ
- 紀元前 [きげんぜん] :avant j. c., avant jésus christ
- 演技 [えんぎ] :jeu (d'acteur), performance (d'acteur)
- 演芸 [えんげい] :jeu (d'acteur), performance (d'acteur), représentation
- 角 [かく] :angle, , fou (du jeu d'échec japonais le shogi)
- 棋譜 [きふ] :résultat d'un jeu de go, shogi, échecs, etc
- 鬼 [おに] :ogre, démon, monstre, chat (dans le jeu de chat perché)
- 旧式 [きゅうしき] :vieux jeu, suranné, démodé
- 旧弊 [きゅうへい] :démodé, vieux jeu, conservatisme
- 金 [きん] :or, , général d'or (du jeu d'échec japonais le shogi, abréviation)
- 懸ける [かける] :accrocher, construire, asseoir, offrir (un prix), mettre (sa vie) en jeu
- 碁石 [ごいし] :pierre (pièce du jeu de go)
- 碁盤の目 [ごばんのめ] :surface du plateau du jeu de go, emplacement pour poser une pièce de go (?)
- 芝居 [しばい] :jeu de scène, théâtre
- 働く [はたらく] :travailler, exercer, mettre en œuvre, , entrer en jeu
- 敗れる [やぶれる] :perdre (un combat, un jeu, un match), échouer
- 負け [まけ] :défaite, perte (pour un jeu, un match)
- 遊び [あそび] :jeu, amusement
- 遊び相手 [あそびあいて] :joueur, participant à un jeu
- 遊戯 [ゆうぎ] :jeu, passe-temps, sports
- 洒落 [しゃれ] :jeu de mots, calembour, bon mot (voir aussi shareta)
- 銀 [ぎん] :argent, pièce d'argent, peinture d'argent, , général d'argent (du jeu de shogi)
- 毛織り物 [けおりもの] :lainage, étoffe de laine
- 毛織物 [けおりもの] :lainage, étoffe de laine
- 洗う [あらう] :laver
- 洗濯機 [せんたっき] :machine à laver (linge)
- 洗濯物 [せんたくもの] :lessive, linge à laver
- 洗面 [せんめん] :se laver (le visage)
- 研ぐ [とぐ] :aiguiser, polir, récurer, moudre, , laver (le riz)
- 磨ぐ [とぐ] :aiguiser, polir, récurer, moudre, , laver (le riz)
- 微風 [そよかぜ] :brise douce, vent léger
- そよ風 [そよかぜ] :brise douce, vent léger
- 緩やか [ゆるやか] :léger, doux
- 気軽 [きがる] :enjoué, le cœur léger
- 軽い [かるい] :léger, mineur, peu sérieux
- 軽快 [けいかい] :léger, agile
- 軽食 [けいしょく] :repas léger
- 細やか [ささやか] :léger, modest
- 手軽 [てがる] :simple, léger, pratique, bon marche
- 薄い [うすい] :dilué, léger, pâle
- 軽やか [かるやか] :léger, simple, pas sérieux, mineur
- 浴衣 [ゆかた] :yukata (kimono léger d'été en coton), peignoir
- 漂々 [ひょうひょう] :joyeusement, léger, le cœur léger
- 漂漂 [ひょうひょう] :joyeusement, léger, le cœur léger
- 小火 [ぼや] :petit feu, léger incendie
- 身軽 [みがる] :léger, agile, lesté, libre
- 熟 [つくづく] :complètement, vraiment, de manière approfondie
- 如何 [どう] :comment, de quelle manière
- やり方 [やりかた] :façon de faire, manière, méthode
- 見方 [みかた] :manière de voir, point de vue
- 取り扱い方 [とりあつかいかた] :manière d'utiliser
- 振り [ぶり] :façon, manière, style
- 濁す [にごす] :rendre boueux, , biaiser, tergiverser, parler de manière équivoque
- 調子 [ちょうし] :son, timbre, tonalité, rythme, , atmosphère, humeur, état d'esprit, attitude, manière, style, ton, , état (de santé, de préservation), condition, , impulsion, élan, dynamisme, tendance forte
- 通り [どおり] :comme, ainsi que, suivant..., , sorte, manière, , rue, avenue, boulevard
- 読み方 [よみかた] :manière de lire, façon de lire
- 如実 [にょじつ] :de manière fidèle, réaliste
- 風 [ふう] :méthode, manière, façon, style, aspect
- 方法 [ほうほう] :méthode, manière
- 明記 [めいき] :écrire de manière explicite
- 様 [さま] :M. ou Mme, manière, sorte, apparence
- 洋式 [ようしき] :à la manière occidentale
- 落ち込む [おちこむ] :tomber, survenir de manière inattendu, devenir sombre, triste
- 窮める [きわめる] :mener à bout, , chercher, investiguer de manière approfondie, maîtriser
- 極める [きわめる] :mener à bout, , chercher, investiguer de manière approfondie, maîtriser
- 仕形 [しかた] :manière, moyen, méthode
- 仕方 [しかた] :manière, moyen, méthode
- 陽 [よう] :semblable à, sorte de, à la manière de, similaire à, , de façon à, afin que
- 何でも [なんでも] :d'une manière ou d'une autre, n'importe comment, , tout, chaque chose
- 不意に [ふいに] :soudain, de manière inattendue
- 操作 [そうさ] :traitement, opération, manipulation
- 操縦 [そうじゅう] :manipulation, guidage, contrôle
- 取り扱い [とりあつかい] :traitement, manipulation, maniement, usage
- 取り扱 [とりあつかい] :traitement, manipulation, maniement, usage
- 取扱 [とりあつかい] :traitement, manipulation, maniement, usage
- 取扱い [とりあつかい] :traitement, manipulation, maniement, usage
- 表着 [うわぎ] :manteau, tunique, veste, vêtement de dessus
- 上衣 [うわぎ] :manteau, tunique, veste, vêtement de dessus
- 上着 [うわぎ] :manteau, tunique, veste, vêtement de dessus
- 模型 [もけい] :modèle (réduit), maquette
- 練る [ねる] :masser, lustrer
- 揉む [もむ] :frotter, chiffonner, froisser (papier), masser, s'inquiéter, entraîner

- 材料 [ざいりょう]:matériaux, ingrédients, données, matière, matériel
  - 事項 [じこう]:matière, sujet, article
  - 種 [たね]:graine, semence, pépin, , sujet, matière, thème
  - 選択科目 [せんたくかもく]:matière facultative (optionnelle)
  - 素材 [そざい]:matériaux, matière (d'un livre)
  - 題 [だい]:titre, sujet, thème, matière
  - 内容 [ないよう]:contenu, matière, sujet
  - 物質 [ぶっしつ]:matière, substance
  - 課目 [かもく]:matière (à l'école), programme d'études
  - 科目 [かもく]:matière (à l'école), programme d'études
  - 読物 [よみもの]:lecture, matière à lecture, ouvrages à lire
  - 読み物 [よみもの]:lecture, matière à lecture, ouvrages à lire
  - 有機物 [ゆうきぶつ]:matière organique, substance organique
  - 型 [かた]:moule, modèle, empreinte, forme, type de données
  - 師範 [しはん]:maître enseignant, maître à pensée (?), modèle
  - 私淑 [ししゅく]:chercher à égaler qqn, prendre qqn pour modèle, respecter, estimer
  - 手本 [てほん]:modèle, exemple
  - 準える [なぞらえる]:prendre modèle sur, faire comme, imiter
  - 新式 [しんしき]:nouveau modèle, nouvelle formule, moderne
  - 代表 [だいひょう]:représentatif, représentation, délégation, type, exemple, modèle
  - 代表的 [だいひょうてき]:exemplaire, modèle
  - 典型 [てんけい]:type, modèle, archétype
  - 典型的 [てんけいてき]:typique, , modèle, idéal
  - 模範 [もはん]:exemple, modèle, exemplification
  - 様式 [ようしき]:style, forme, modèle
  - 規範 [きはん]:modèle, standard, norme, critère, exemple
  - 軌範 [きはん]:modèle, standard, norme, critère, exemple
  - 類型 [るいけい]:forme identique, type similaire, modèle
  - 類形 [るいけい]:forme identique, type similaire, modèle
  - お化け [おばけ]:lutin, monstre, fantôme, spectre, apparition
  - 御化け [おばけ]:lutin, monstre, fantôme, spectre, apparition
  - 怪獣 [かいじゅう]:monstre
  - 怪物 [かいぶつ]:monstre
  - 野獣 [やじゅう]:animal sauvage, bête, monstre
  - 化物 [ばけもの]:monstre, fantome, spectre, esprit, doppelgänger
  - 化け物 [ばけもの]:monstre, fantome, spectre, esprit, doppelgänger
  - 恐怖症 [きょうふしょう]:phobie, peur morbide
  - 博物館 [はくぶつかん]:musée (non de beaux-arts)
  - 美術館 [びじゅつかん]:musée, musée des beaux arts, galerie d'art
  - 格 [かく]:statut, nature, caractère
  - 自然 [しぜん]:nature
  - 自然描写 [しぜんびょうしや]:description de la nature
  - 叙景 [じょけい]:paysage, description de la nature, portrait d'un paysage
  - 人情 [にんじょう]:humanité, nature humaine, compassion, sympathie, , sens commun, manières et coutumes
  - 性質 [せいしつ]:nature, caractète, tempérament
  - 性分 [しょうぶん]:nature, tempérament
  - 正体 [しょうたい]:vrai caractère, nature véritable
  - 生れつき [うまれつき]:nature, tempérament
  - 生まれつき [うまれつき]:nature, tempérament
  - 生まれ付き [うまれつき]:nature, tempérament
  - 素地 [きじ]:étouffe brute, fibre, tissu non teint, , vraie nature, véritable personnalité, , poterie non vernie
  - 生地 [きじ]:étouffe brute, fibre, tissu non teint, , vraie nature, véritable personnalité, , poterie non vernie
  - 静物 [せいぶつ]:nature morte
  - 地質 [ちしつ]:nature d'un terrain, géologie
  - 天恵 [てんけい]:don du ciel, bienfait du ciel, cadeau de la nature, ressources naturelles
  - 天性 [てんせい]:nature (tempérament), tempérament naturel, disposition innée
  - 天然 [てんねん]:nature (nom)
  - 病症 [びょうしょう]:nature d'une maladie, état courant d'une maladie
  - 風致地区 [ふうちちく]:zone de protection de la nature, site protégé
  - 本質 [ほんしつ]:nature, caractère, substance, essence, âme
  - 本性 [ほんしょう]:vrai caractère, véritable nature
  - 荒野 [こうや]:terres sauvages, nature, désert
  - 本本 [もともと]:originaires, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
  - 元々 [もともと]:originaires, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
  - 本々 [もともと]:originaires, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
  - 元元 [もともと]:originaires, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
  - 下等 [かとう]:de qualité inférieure, vulgaire, de bas niveau
  - 下流 [かりゅう]:aval (rivière), partie "basse" d'une rivière (proche de l'embouchure), niveau inférieur, couche basse
  - 海面 [かいめん]:niveau de la mer
  - 階層 [かいそう]:classe sociale, niveau social, couche sociale, hiérarchie
  - 学級 [がっきゅう]:classe (école), niveau d'étude
  - 甲種 [こうしゅ]:niveau a, première classe, premier choix
  - 高級 [こうきゅう]:de haut niveau, de première classe, , rang élevé
  - 初級 [しよきゅう]:niveau élémentaire
  - 上級 [じよきゅう]:niveau avancé, niveau supérieur
  - 水準 [すいじゅん]:niveau (d'eau), , niveau, moyen, passable
  - 中級 [ちゅうきゅう]:niveau moyen, habilité moyenne
  - 程度 [ていど]:degré, échelon, rang, grade, niveau, par ordre croissant (chiffre)
  - 入室 [にゅうしつ]:entrer dans une pièce, , atteindre un niveau élevé dans l'apprentissage des arts, recevoir l'enseignement d'un maître
- Bouddhiste
- 比肩 [ひけん]:de même rang, de même niveau, sur un pied d'égalité avec
  - 標準 [ひょうじゅん]:standard, niveau, norme, moyenne
  - 零点 [れいてん]:zero, niveau zero
  - 零度 [れいと]:zero, zero degré C° (point de congélation), niveau zero
  - 踏み切り [ふみきり]:croisement de chemin de fer, passage à niveau, ligne de départ
  - 踏切 [ふみきり]:croisement de chemin de fer, passage à niveau, ligne de départ

- 踏切り [ふみきり] :croisement de chemin de fer, passage à niveau, ligne de départ
- 果実 [かじつ] :fruits, baie, noix
- 実 [み] :fruit, noix, noisette, contenu, résultat (économie, finance)
- 絞める [しめる] :étrangler, serrer, resserrer, nouer (une cravate)
- 一糸まとわぬ [いっしまとわぬ] :nu comme un ver
- 摘発 [てきはつ] :découverte, révélation, mise à nu (?)
- 肉眼 [にくがん] :à l'œil nu
- 裸 [はだか] :nu
- 裸体画 [らたいが] :nu (image)
- 赤裸裸 [せきさら] :nu, nudité, , franc, direct
- 赤裸々 [せきさら] :nu, nudité, , franc, direct
- 遮る [さえぎる] :interrompre, intercepter, obturer
- 下敷き [したじき] :sous-main, sous-\* (objet mis à plat sous quelque chose), œuvre sous-tendant (une œuvre plus récente)
- 下敷 [したじき] :sous-main, sous-\* (objet mis à plat sous quelque chose), œuvre sous-tendant (une œuvre plus récente)
- 業 [わざ] :fait, tâche, œuvre
- 作 [さく] :un travail, une œuvre, une récolte
- 作品 [さくひん] :œuvre, ouvrage, pièce, production
- 東西 [とうざい] :est et ouest, orient et occident, "votre attention s'il vous plaît"
- 東方 [とうほう] :à l'est, orient
- 東洋 [とうよう] :orient
- 修飾 [しゅうしょく] :ornement, décoration, modification, peaufiner, , qualification (grammaire)
- 飾り [かざり] :ornement, décoration, parure
- 装飾 [そうしょく] :ornement, décoration
- 置き物 [おきもの] :ornement
- 置物 [おきもの] :ornement
- 踊り場 [おどりば] :salle de danse, palier (escalier)
- 先週 [せんしゅう] :la semaine passée
- 糊 [のり] :pâte, amidon
- 味噌 [みそ] :miso, pâte à base de soje, idée principale
- 餡 [あん] :pâte de haricots sucrés
- 餡こ [あんこ] :pâte de haricots sucrés
- 滑る [すべる] :glisser, patiner, dérapier
- 景勝 [けいしょう] :paysage pittoresque
- 景勝地 [けいしょうち] :paysage pittoresque
- 景色 [けしき] :paysage, site, panorama
- 山紫水明 [さんしすいめい] :beau paysage
- 背景 [はいけい] :arrière-plan, cadre, paysage, , "background", circonstances
- 風景 [ふうけい] :paysage
- 風光絶佳 [ふうこうぜっか] :paysage splendide, panorama
- 盆景 [ぼんけい] :paysage miniature, jardin miniature
- 眺め [ながめ] :paysage, vue, perspective
- 櫛 [くし] :peigne
- 暗室 [あんしつ] :pièce sombre
- 一斤 [いっきん] :1 kin (environ 600 g), , une pièce de viande
- 一個 [いっこ] :un morceau, une pièce
- 演劇 [えんげき] :pièce (de théâtre)
- 戯曲 [ぎきょく] :pièce (de théâtre)
- 銀貨 [ぎんか] :pièce d'argent
- 劇 [げき] :théâtre, pièce de théâtre
- 剣劇 [けんげき] :théâtre de samurai, pièce d'épée (sans cape...)
- 硬貨 [こうか] :pièce, monnaie
- 座敷 [ざしき] :salon, pièce à tatami
- 私室 [ししつ] :pièce privée
- 室 [しつ] :pièce (immobilier)
- 室内 [しつない] :dans la pièce
- 十円玉 [じゅうえんだま] :pièce de 10 yen
- 畝間 [うねま] :pièce avec un toit en biseau?
- 泉水 [せんずい] :bassin, pièce d'eau
- 池 [いけ] :étang, mare, bassin, pièce d'eau
- 茶室 [ちゃしつ] :chashitsu (dans la maison japonaise traditionnelle, pièce de petites dimensions pour la cérémonie du thé)
- 鑄物 [いもの] :pièce de fonte, pièce fondue, pièce moulée
- 添付 [てんぷ] :joint, pièce jointe, addition, annexe, supplément
- 銅貨 [どうか] :pièce de monnaie en cuivre
- 突き当たり [つきあたり] :fond (de la pièce, du couloir)
- 部屋 [へや] :pièce, chambre, salle
- 復活 [ふっかつ] :résurrection, restauration, reprise (d'une pièce, film, musique)
- 洋間 [ようま] :pièce de style occidental
- 洋室 [ようしつ] :pièce de style occidental
- 和室 [わしつ] :pièce de style japonais
- 釣堀 [つりぼり] :vivier, pièce d'eau pour pêcher
- 釣り堀 [つりぼり] :vivier, pièce d'eau pour pêcher
- 整形外科 [せいけいげか] :chirurgie plastique
- 塑像 [そぞう] :statue en terre ou en plastique
- 一錠 [いちじょう] :plateau
- 碁 [ご] :Go (jeu de plateau de capture de territoire)
- 高地 [こうち] :terrain élevé, plateau, hauteurs
- 皿 [さら] :assiette, plat, vaisselle, soucoupe, plateau
- 舞台 [ぶたい] :scène, plateau
- 盆 [ぼん] :Fête bouddhique des morts, plateau, Fête des lanternes
- 握手 [あくしゅ] :poignée de main
- 一握り [ひとにぎり] :une poignée
- 柄 [え] :manche, poignée
- 房 [ふさ] :houpe, frange, poignée, botte, touffe
- 取っ手 [とって] :poignée, anse
- 把手 [はしゅ] :poignée, anse
- 把手 [とって] :poignée, anse

- 希少価値 [きしょうかち] :valeur de rareté, très précieux
- 貴重 [きちょう] :précieux, coûteux, de valeur
- 高尚 [こうしょう] :noble, raffiné, précieux, avancé
- 大事 [おおごと] :important, précieux
- 宝物 [たからもの] :trésor, objet précieux
- 尊い [たっとい] :précieux, couteux, noble, sacré
- 貴い [たっとい] :précieux, couteux, noble, sacré
- 下調べ [したしらべ] :investigation préliminaire, préparation
- 覚悟 [かくご] :résolution, résignation, préparation, décision
- 支度 [したく] :préparation
- 手配 [てはい] :arrangement, préparation, recherche (par la police)
- 準備 [じゅんび] :préparation
- 心構え [こころがまえ] :préparation, préparatifs
- 即席 [そくせき] :sans préparation, , instantané
- 調剤 [ちょうざい] :préparation d'un remède (médicament, potion ou onguent)
- 調理 [ちょうり] :cuisiner, cuisine, préparation
- 伏線 [ふくせん] :préparation, annonce du développement à venir (intrigue), indice sur ce qui va suivre(roman)
- 予習 [よしゅう] :préparation pour un cours
- 予備 [よび] :préparation, réserve
- 用意 [ようい] :préparation
- 練成 [れんせい] :préparation, entraînement
- 錬成 [れんせい] :préparation, entraînement
- 供える [そなえる] :offrir, sacrifier, présenter, dédier
- 差し出す [さしだす] :présenter, soumettre, offrir
- 思い浮かぶ [おもいうかぶ] :faire penser, se souvenir de, se présenter à l'esprit
- 自己紹介 [じこしょうかい] :se présenter, présentation de soi
- 上申 [じょうしん] :rendre compte, rapporter, présenter un rapport (à un supérieur)
- 進呈 [しんてい] :offrir, présenter (un cadeau)
- 兆す [きざす] :montrer des signes, présenter des symptômes
- 詫る [わびる] :s'excuser, présenter ses excuses, demander pardon
- 詫びる [わびる] :s'excuser, présenter ses excuses, demander pardon
- 原始 [げんし] :origine, primitif
- 原始的 [げんしてき] :primitif
- 本来 [ほんらい] :originel, primitif, original, à l'originel, primitivement, naturel, propre
- 未開 [みかい] :primitif, sauvage, non développé
- 原則 [げんそく] :principe, règle générale, règle de base
- 原理 [げんり] :principe, théorie, vérité fondamentale
- 根元 [こんげん] :origine, source, fondement, racine, base, principe
- 根本 [ねもと] :origine, source, fondement, racine, base, principe
- 主義 [しゅぎ] :doctrine, règle, principe
- 節 [せつ] :section, occasion, principe
- 本位 [ほんい] :monnaie, étalon monétaire, devise, échelle, norme, base, principe, égoïste
- 本旨 [ほんし] :objet premier, objectif principal, principe, but, fin, esprit
- 宜しく [よろしく] :bien, proprement, convenablement, mes amitiés
- 仕手 [して] :protagoniste, héros
- 潔い [いさぎよい] :viril, pur
- 潔白 [けっぱく] :innocent, pur, intègre
- 江戸っ子 [えどっこ] :vrai, pur tokyoïte
- 純情 [じゅんじょう] :cœur pur, naïveté
- 純粹 [じゅんずい] :pur, vrai, véritable
- 真 [ま] :juste, vrai, pur, véritable, original
- 清い [きよい] :clair, pur, limpide
- 清らか [きよらか] :pur, limpide, chaste
- 清浄 [せいじょう] :net, pur
- 生 [き] :pur, brut
- 単なる [たんなる] :simple, pur, seulement
- 削る [けずる] :tailler, raboter, usiner, , réduire, diminuer, , supprimer, rayer
- 煮返す [にかえず] :réchauffer, recuire
- 除籍 [じよせき] :radier du registre de famille, , rejeter, expulser, , décharger de ses fonctions
- 帳簿 [ちょうぼ] :livre de comptes, registre
- 帳面 [ちょうめん] :cahier, livre de comptes, registre
- 入籍 [にゅうせき] :entrée dans le registre familial
- 名簿 [めいぼ] :liste de noms, registre, annuaire
- 規則 [きそく] :règle, règlement, réglementation
- 規律 [きりつ] :ordre, règle, loi
- 定規 [じょうぎ] :règle à mesurer
- 物差し [ものさし] :règle, double-décimètre
- 物差 [ものさし] :règle, double-décimètre
- 物指 [ものさし] :règle, double-décimètre
- 物指し [ものさし] :règle, double-décimètre
- 掟 [おきて] :loi, règle
- 修める [おさめる] :maîtriser (un sujet), entreprendre (des études jusqu'à leur achèvement), étudier, , bien régler (sa vie), , réparer (une faute que l'on a commise)
- 繕う [つくろう] :racommoder, réparer, reprendre, retaper, stopper (couture), ranger, corriger, régler
- 直す [なおす] :réparer, corriger, rectifier, guérir (de quelquechose), , ranger
- 治す [なおす] :réparer, corriger, rectifier, guérir (de quelquechose), , ranger
- 共和国 [きょうわこく] :république
- 国慶節 [こっけいせつ] :anniversaire de la fondation de la république populaire de chine
- 中華人民共和國 [ちゅうかじんみんきょうわこく] :république populaire de chine
- 郷土小説 [きょうどしょうせつ] :roman régional
- 小説 [しょうせつ] :roman, histoire
- 探偵小説 [たんでいしょうせつ] :roman policier
- 冒険小説 [ぼうけんしょうせつ] :roman d'aventure, aventure (genre)
- 家庭欄 [かていらん] :rubrique familiale (journal)
- 表題 [ひょうだい] :titre, rubrique
- 共倒れ [ともだおれ] :faillite commune, destruction mutuelle, ruine commune

- 荒らす [あらす] :laisser en ruine, dévaster, endommager, , envahir, s'introduire dans, cambrioler
- 荒廃 [こうはい] :ruine
- 破産 [はさん] :banqueroute, faillite, ruine
- 悪戯 [あくぎ] :frasque, mauvaise blague, sale tour
- 汚い [きたない] :sale, malpropre
- 汚らしい [けがらわしい] :sale, immonde, dégoûtant
- 餓鬼 [がき] :sacripant, sale gamin, petit démon (enfant)
- 不潔 [ふけつ] :sale, crasseux, impur
- 血圧 [けつあつ] :pression sanguine
- 血液循環 [けつえきじゅんかん] :circulation sanguine
- 彫る [ほる] :creuser, ciseler, graver, trancher, sculpter
- 乾燥機 [かんそうぎ] :séchoir, sècheuse
- 乾燥器 [かんそうぎ] :séchoir, sècheuse
- 裸馬 [はだかうま] :cheval sans selle
- 苗 [なえ] :plant, semis
- 苗床 [なえどこ] :pépinière, semis
- 苗代 [なわしろ] :semis de plants de riz
- 慰霊祭 [いわいさい] :service funèbre
- 運休 [うんきゅう] :interruption du service (trains)
- 局 [きょく] :chaîne (TV ou radio), bureau, service
- 勤務 [きんむ] :service, devoir, travail
- 現役 [げんえき] :service actif
- 使役 [しえき] :employer (quelqu'un), utilisation, service, tâche, corvée
- 殉職 [じゆんしよく] :mort en service, mort à son poste
- 食器 [しょっき] :service (de table), batterie de cuisine, vaisselle
- 人事課 [じんじか] :service du personnel, D.R.H. (Direction des Ressources Humaines)
- 接待 [せったい] :réception, accueil, service (nourriture)
- 専任 [せんにん] :service à plein temps, à titre définitif
- 待遇 [たいぐう] :accueil, service, salaire, traitement
- 徴兵 [ちょうへい] :service militaire, conscription, recrutement, engagement
- 投書欄 [とうしょらん] :service correspondance d'un journal, lettres des lecteurs
- 当番 [とうばん] :être en service, être de garde
- 服役 [ふくえき] :peine de prison, service militaire
- 兵役 [へいえき] :service militaire
- 奉公 [ほうこう] :service, dévouement
- 奉仕 [ほうし] :service
- 裏口 [うらぐち] :porte de derrière, porte de service
- 給油所 [きゅうゆしょ] :station service
- 丁 [ゆうびん] :courrier, service postal
- 郵便 [ゆうびん] :courrier, service postal
- 卑屈 [ひくつ] :servilité, soumission, abjection
- 窮屈 [きゅうくつ] :étroit, serré, étriqué, sévère, strict, rigide
- 厳めしい [いかめしい] :sévère, strict, intense (froid)
- 厳しい [きびしい] :sévère, strict, intense (froid)
- 厳罰 [げんばつ] :punition sévère, mesures draconiennes
- 酷評 [こくひょう] :critique sévère, condamnation
- 痛烈 [つうれつ] :mordant, sévère
- 険しい顔 [けわしいかお] :visage sévère, visage sombre, visage farouche
- 鈍い [にぶい] :lourd, lent, stupide, bête, bouché, , émoussé (couteau), , sourd (douleur)
- 右方 [うほう] :coté droit, , style de musique de court japonaise, aussi uhoukomagaku
- 泳法 [えいほう] :style de nage
- 純日本風 [じゆんにほんふう] :style japonais classique
- 体裁 [ていさい] :décence (vêtement), apparence, style, forme, (se donner des)airs, tenue
- 唐様 [からよう] :style chinois
- 日本風 [にほんふう] :style japonais, de style japonais
- 文章 [ぶんしょう] :phrase, style littéraire, texte
- 文体 [ぶんたい] :style (littéraire)
- 洋裁 [ようさい] :couture (de style occidental)
- 洋風 [ようふう] :de style occidental
- 旅館 [りょかん] :hôtel, auberge de style japonais
- 和風 [わふう] :de style japonais
- 和洋折衷 [わようせっちゅう] :un mélange des style japonais et occidentaux
- 一家 [いっか] :maison, famille, maisonnée, style (école, lignée artistique)
- 生き方 [いきかた] :style de vie
- 和式 [わしき] :style japonais
- 隷書 [れいしょ] :ancien style de kanjis
- 右方高麗楽 [うほうこまがく] :style de musique de court japonaise, introduit à l'époque Nara, provenant de Kokuri (Corée)
- 高麗楽 [こまがく] :style de musique de court japonaise, aussi uhoukomagaku
- 押す [おす] :pousser, appuyer, tamponner
- 呆け [ぼけ] :idiot, imbécile, touché à la tête, affaiblissement, maladie d'Alzheimer
- 惚け [ぼけ] :idiot, imbécile, touché à la tête, affaiblissement, maladie d'Alzheimer
- 暗算 [あんざん] :calcul mental, calcul de tête
- 一人当たり [ひとりあたり] :par personne, par tête
- 稲穂 [いなほ] :la tête du riz
- 会釈 [えしゃく] :signe de tête (salut)
- 首脳 [しゅのう] :tête, cerveau
- 振り返る [ふりかえる] :tourner la tête, se retourner, regarder en arrière, regarder par dessus son épaule
- 石頭 [いしあたま] :tête dure, personne inflexible
- 前 [まえ] :avant, auparavant, devant, antérieur, précédent, , tête (de ligne), , moins (5 heures moins 10), , en présence de
- 頭上 [ずじょう] :au-dessus de la tête, là haut dans le ciel
- 頭痛 [ずづう] :mal de tête
- 頭脳 [ずのう] :cerveau, tête, , entendement
- 念頭 [ねんとう] :avoir en tête, , tenir compte de
- 浮かぬ顔 [うかぬかお] :mine maussade, air découragé, faire la tête
- 腐心 [ふしん] :se donner de la peine, se creuser la tête, faire tout ce qu'on peut
- 泡を食う [あわをくう] :perdre la tête

- 無茶苦茶 [むちゃくちゃ] :sans queue ni tête
- 無帽 [むぼう] :tête nue
- 俯く [うつむく] :baisser la tête (de honte)
- 頭 [あたま] :tête
- 気紛れ [きまぐれ] :caprice, coup de tête
- 気まぐれ [きまぐれ] :caprice, coup de tête
- 首位 [しゅい] :première position, en tête, la tête
- 主位 [しゅい] :première position, en tête, la tête
- 先登 [せんとう] :avant-garde, pionnier, pointe, tête
- 先頭 [せんとう] :avant-garde, pionnier, pointe, tête
- 課題 [かだい] :sujet, thème, tâche
- 主題 [しゅだい] :sujet, thème, idée centrale
- 題材 [だいがい] :sujet, thème
- 我慢 [がまん] :patience, tolérance, persévérance, contrôle de soi, dévouement
- 寛大 [かんだい] :tolérance, indulgence, générosité
- 寛容 [かんよう] :patience, tolérance, générosité
- 包容力 [ほうようりょく] :tolérance
- 包容 [ほうよう] :tolérance, compréhension, clémence
- 戸外撮影 [こがいさつえい] :tournage à l'extérieur, prise de vue extérieur
- 一気に [いっきに] :d'un seul coup, d'un seul trait
- 画する [かくする] :tirer un trait, mettre fin, délimiter, limiter
- 偽る [いつわる] :mentir, tricher, falsifier, tromper, prétendre
- 騙す [だます] :escroquer, tricher, abuser
- 賞品 [しょうひん] :prix, récompense, trophée
- 暁星 [ぎょうせい] :Vénus, rareté
- 明星 [みょうじょう] :Vénus, étoile du berger, , Lucifer, , étoile (littéraire)
- 豚箱 [ぶたばこ] :violon (poste de police)
- 弦 [げん] :corde d'arc, corde (d'une guitare, d'un violon, etc.)
- 小数点 [しょうすうてん] :virgule décimale
- 巨匠 [きょしゅう] :maître, virtuose
- 大家 [たいか] :expert, spécialiste, virtuose, grand maître
- 名人 [めいじん] :maître, expert, virtuose, champion